



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
27 October 2010
Russian
Original: Arabic

Шестьдесят пятая сессия
Пункт 97(у) повестки дня
Всеобщее и полное разоружение

Меры по обеспечению транспарентности и укреплению доверия в космической деятельности

Доклад Генерального секретаря

Добавление*

Содержание

	<i>Стр.</i>
II. Ответы правительств на резолюцию 64/49	2
Иордания	2

* Информация, содержащаяся в добавлении, была получена после представления основного доклада.



II. Ответы правительств на резолюцию 64/49

Иордания

[Подлинный текст на арабском языке]

[14 октября 2010 года]

1. Исследование космического пространства отвечает интересам всего человечества, при условии что оно осуществляется в мирных целях и на благо каждого государства, независимо от степени его экономического и научного развития.
2. Космическая гонка изначально была элементом «холодной войны» между Советским Союзом и Соединенными Штатами Америки. Эти две страны боролись за контроль над обширными участками космического пространства, используя спутники и пилотируемые и непилотируемые космические аппараты для того, чтобы продемонстрировать свою мощь и свои технологические возможности.
3. Зарождавшаяся ракетная технология и международная напряженность, возникшая после Второй мировой войны, породили гонку, которая была нацелена на завоевание космического пространства и в которой участвовали Советский Союз и Соединенные Штаты Америки. Эти два государства впоследствии включились в гонку вооружений в космическом пространстве, которая в период «холодной войны» превратилась в идеологическое, технологическое и культурное противоборство и в которой спутники использовались в качестве шпионских средств.
4. Некоторые государства, обладающие опытом в деятельности, связанной с космосом, прилагают усилия к тому, чтобы вывести в космическое пространство более совершенное ядерное оружие нового поколения; эти усилия включают в себя перестройку и обновление систем для осуществления ядерных лабораторных разработок и исследований в ракетной области. В связи с этим другие государства, обладающие таким же мощным техническим потенциалом, могут почувствовать вынужденную необходимость включиться в гонку вооружений в космосе и использовать космическое пространство в военных целях, что породит конфронтацию и напряженность, которые негативно скажутся на международном мире и безопасности.
5. Некоторые государства пытаются провести испытания оружия, предназначенного для создания помех работе спутников. Такое оружие является частью противоспутниковой системы. Заявленная цель этих испытаний состоит в том, чтобы предотвратить распространение космического оружия и оказать давление на сверхдержавы, побудив их начать диалог, который предотвратит гонку вооружений в космическом пространстве.
6. Поэтому все государства должны объединить усилия в исследовании космического пространства и разработке общеприемлемой концепции освоения земного пространства и использования космического пространства в мирных целях. Человеческая цивилизация и процесс социального развития должны опираться на:
 - а) коммуникационные технологии и космическую связь;

- b) научные исследования и технологические эксперименты;
- c) выявление и отслеживание глобальных ресурсов;
- d) астронавтику и космические станции, а также разработку серии спутников для наблюдения за экологическими изменениями и природными бедствиями.

7. Все государства, обладающие крупным космическим потенциалом, несут особую ответственность за то, чтобы вносить конструктивный вклад в достижение цели, предусматривающей использование космического пространства в мирных целях и предотвращение гонки вооружений. Обеспечение безопасности космической деятельности и охрана космического пространства составляют задачу, имеющую наивысший приоритет.

8. По мнению Иордании, проведение переговоров о заключении международного документа о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве является одной из первоочередных задач Организации Объединенных Наций.

9. Космическое пространство, включая звезды и галактики, является общим наследием человечества, которое должно быть сохранено общими усилиями. Многие жизненно важные виды земной деятельности связаны с космическим пространством благодаря системам коммуникации, которые оказывают воздействие на экономическую деятельность, судоходство и даже политику, учитывая тот факт, что принятие стратегических решений зависит от сложных технических систем, работающих в космосе. Поэтому существенно важно добиваться того, чтобы космическое пространство использовалось исключительно в мирных целях.